



## CLIL learner/teacher development program (CDP)

### CLIL 学習者開発プログラム (CDP)

**CLIL とは？** — CLIL は、Content and Language Integrated Learning（内容と言語を統合した学習）の略で、その名のとおり、**それぞれの内容、テーマ、話題に合わせて、外国語（英語）をいっしょに学ぶ学習のこと**です。

背景に明確な方法論があるわけではありません。大切なことは、みなさんが工夫することです。

これまでの伝統的な英語学習と比較してみましょう。

（伝統的な英語学習）

- 英語の語句、文法、発音などの形式を**正確に学ぶ**
- 英文を日本語に**正確に訳す**
- 日本語を**正確に英語に訳す**

英語を意味もなく**正確におぼえる**

学校の英語学習がテストのための学習になっていませんか？テストでは正確さが求められますから仕方がありません。しかし、・・・**CLIL はテストのための学習ではない**のです。

（CLIL の学習）

- 英語の語句、文法、発音などの形式は**具体的な場面で学ぶ**
- 英語の**内容や意味に注意する**
- 英語は**内容や意味を伝える**てだて
- 日本語も英語も**内容や意味と関連する**
- **わからないことを楽しみ、対応を工夫する**

CLIL のメリットをまとめると次のようになります。

**従来の学習とは視点をずらしたマインドセットで学ぶ**



## CLIL 学習者開発プログラム (CDP)

CLIL にもとづいた CDP の理念を整理すると次のようになります。

- 必要な英語を必要な内容に応じて自分のペースで学ぶ
- 活動しながら英語を理解し工夫して使い学ぶ
- 助け合いながら英語の意味に焦点を当て学ぶ
- 思考しながら英語の学び方を学び自律して学ぶ
- ツールを駆使し楽しみながら学ぶ

このような CDP の理念は学習を制約するものではありません。大切なことは、英語学習だけではなく何かの知識や技能も身につくという統合した学習となっていることです。

具体的にどのような CDP が想定されるか事例を参考に示しておきます。しかし、それをもとに状況に応じて適切な学習方法を工夫することが CDP の骨子となります。





## —事例 1—

対象：幼児と保護者

学習内容と英語：動物などの名称と行動 Animal names and their behavior

How animals act. Animals all have different ways of communicating, moving, finding food, hiding from predators, and playing.

活動：画像や動画を見ながら、動物の名称を学ぶ

学んだ動物の行動を真似しながら、行動の英語を学ぶ

教材例) Dogs' Body Language Explained

<https://www.youtube.com/watch?v=vqP453qscMg>

wagging など

How To Read Your Dog's Body Language

<https://moderndogmagazine.com/articles/how-read-your-dogs-body-language/415>

発展活動：動物の名前と行動にかかわる英語と日本語の両言語を学ぶことも

目的に、身体を動かし、動物を見て、動物に触れ、動物の行動に関心を持つ、動物の絵を描く、真似をするなどから、生き物への関心を高める





## —事例 2—

対象：小学生

学習内容と英語：算数と思考 same and different: sorting

Sorting is an essential skill for children to develop math skills and thinking. They need to know what standards can make objects the same and different.

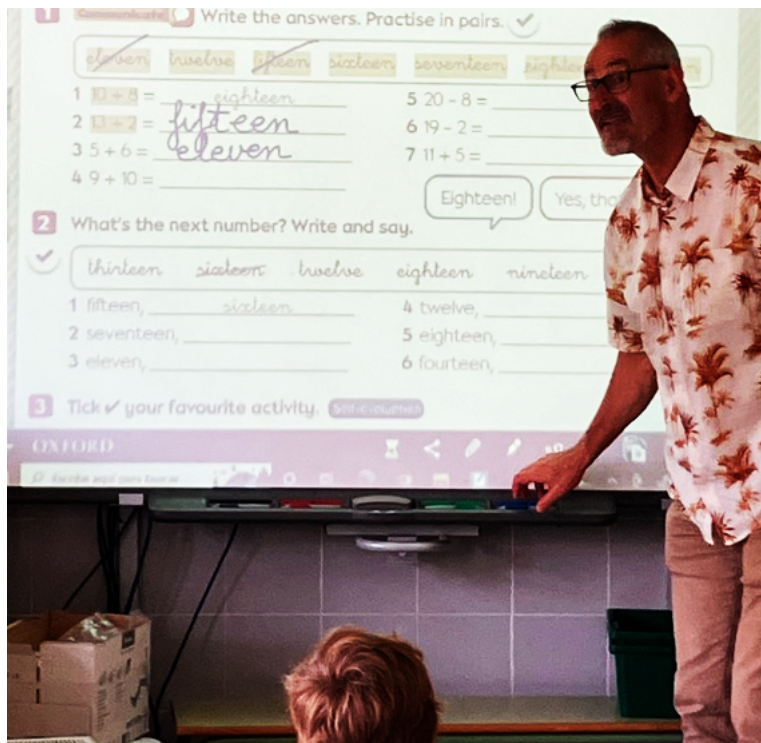
活動：ものの形と数を学び、それをもとに分類する

さらに、身近なもの（部屋にあるもの）を仕分けして、まとめる

Matching, Sorting & Logic Games and Activities

<https://www.youtube.com/watch?v=WBGcTq3aiY4>

発展活動：それぞれの形の理解を基準に粘土などを用いて、創作し、創作したものに英語で名前をつけたり、説明したりする





### —事例 3—

対象：中学生・高校生

学習内容と英語：理科と健康 vitamins and minerals

Vitamins and minerals are organic compounds that we need. Our bodies use small amounts of them for some metabolic processes. We take vitamins and minerals from the foods we eat.

活動：ビタミンやミネラルの種類や構造を理解し、どのように私たちの体に影響を与えるかを考える

How do vitamins work?

<https://www.youtube.com/watch?v=ISZLTJH5IYg>

Vitamins and minerals

<https://www.betterhealth.vic.gov.au/health/healthyliving/Vitamins-and-minerals>

発展活動：ビタミンやミネラルがどのような食物に含まれているかを調査し、自分自身の食生活と健康を調べ、英語で発表する





## —事例 4—

対象：大学生・大学院生

学習内容と英語：ビジネスでの交渉 Business negotiation

Business negotiation is a very important channel of communication to reconcile differences between business parties which aim at achieving a win-win position. you need to learn practical business English words and phrases as well as techniques for negotiation.

活動：ビジネスでの英語会話は、日常的な雑談や交渉に必要な会話など複雑です。ビジネスの実際を理解し、やりとりを実践する

Business English Conversation | Negotiations

<https://www.youtube.com/watch?v=kO-xNOOoxsM>

15 Tactics For Successful Business Negotiations

<https://www.forbes.com/sites/allbusiness/2016/09/16/15-tactics-for-successful-business-negotiations/?sh=4897e4732528>

発展活動：ビジネス交渉の事例(case study)をもとに、どのような交渉の仕方が効果的か、どのような点に交渉の課題があるかを話し合い、調査して、意見をまとめる

Case studies

<https://www.negotiations.com/case/>





## —事例 5—

対象：一般（子どもから大人まで）

学習内容と英語：つくる（料理、工作など） making, cooking, building, and creating things

To make, cook, build, or create things you love, you must first love doing them. You will do your best work when you are full of passion and joy. What do you love to make, cook, build, or create?

活動：何かを「つくる」活動を、英語と関連させて行う。その活動の中で必要な英語と日本語との関連を理解し、英語を無意識に使える環境を演出する。いずれの活動も英語で書いてまとめ、発表する

Origami Crane (Folding Instructions)

<https://www.youtube.com/watch?v=FyC7pkT-dE0>

<https://www.origami-fun.com/support-files/origami-crane-print.pdf>

Yoga For Beginners: 7 Tips For Starting Yoga For The First Time

<https://jadeyoga.com/blogs/news/yoga-for-beginners-7-tips-for-starting-yoga-for-the-first-time>

Homemade Miso Soup 味噌汁

<https://www.justonecookbook.com/homemade-miso-soup/>

How To Plan A Trip In 5 Simple Steps

<https://traveltriangle.com/blog/how-to-plan-a-trip/>

\*その他、地域性を考慮して、地域の掃除、ゴミ拾い、修繕など外国から来ていて、日本語がうまくできない人と英語と日本語で交流するなどの活動も含む

\*CLIL アプローチとしてタスクを明確に設定し、英語を使う環境をインストラクターが演出する



発展活動：既存の英会話教室、塾、学校、企業研修などと協調して、それぞれのニーズに対応して、CLIL コンサルティング(CLIL consulting)として活動を支援する。

\*CLIL の活動を、学校教育から社会教育貢献として発展させる一歩とし、このような事例を開発する

Build a better world

<https://spejderne.dk/wp-content/uploads/2019/03/build-a-better-world-activities-based-on-the-sdgs-print1.pdf>

参考活動例) Identity game

**Introduction:** We are all different with many different backgrounds. Humans come in all shapes, sizes and colours, but what is important when we define who we are? Around the world there is a big difference in what you are allowed to do based on your gender. In some communities women are not allowed to do the same as men, and in other communities you have to have a certain status before you can decide anything.

- One of the ambitions of the SDGs is to create more equality, for example, between rich and poor and between genders.
- Who are you as a human being? To become more aware of discrimination, it is necessary for us to be aware of how complex we are as human beings, and especially how we relate to ourselves and each other.

**Activity:** Every person has to write or draw 10 things (1 thing pr. paper, 10 papers each) they think characterise them as a person.







## —事例 6—

対象：企業

学習内容と英語：ニーズに合わせた CLIL 活動 Needs-based CLIL activities

Needs analysis on languages use based on the business context

The CEFR language proficiency scale

The action-oriented approach

Task-based or project-based CLIL activities

Socializing is important in the business context. In a new situation, for example, you are cold like ice, but when you encounter new people, you will have to socialize with them and need to “break the ice.”

活動：挨拶と自己紹介など、ちょっとした会話はどのような場合も必要です。

うまく話す必要はないので、会社のことや日本のことなどやりとりする。 Greetings, self-introducing, and breaking the ice

Attending a Meeting in English - Useful Phrases for Meetings - Business English

<https://www.youtube.com/watch?v=NEKZFA7L7Lg>

5 Easy Ice-breakers for Better Meetings (Remote and in person)

<https://www.youtube.com/watch?v=pFqi7laNaIQ>

5 BEST ICEBREAKERS TO START A CONVERSATION IN ENGLISH!

<https://englishlive.ef.com/blog/english-in-the-real-world/5-best-icebreakers-start-conversation-english/>

発展活動：実際に、それぞれの経験から自分自身のビジネスを想定して、自分のビジネスを話題として提示し、互いに英語でやりとりして、経験を共有する練習をする。例) 多様な英語に慣れる、自分のビジネスのプレゼンテーション、事例の共有など

5 Minute Product Demo Alliance In Motion Global (Tagalog)

<https://www.youtube.com/watch?v=i9gOaZdkF7E>



GLOBAL BUSINESS - PRESENTATION BY RUBY NGUYEN

<https://www.youtube.com/watch?v=83HjFF6PV8Y>

2022 \$3000 Businesses to start in Africa | business opportunities in Africa

<https://www.youtube.com/watch?v=nsCUlotHlvE>

India an emerging Manufacturing Hub

[https://www.youtube.com/watch?v=pBouNhx\\_gVI](https://www.youtube.com/watch?v=pBouNhx_gVI)

Speak Clearly in English. Change your accent - Fast!

<https://www.youtube.com/watch?v=SaHsvUIgF7s>





## —事例 7—

対象：学校から企業まで カリキュラム開発サポート

学習内容と英語：CLIL カリキュラム開発 CLIL curriculum development

Curriculum Development is the process of designing and improving each learner's learning development. The main stages of the framework consist of analysis, design, implementation, and evaluation. Curriculum includes specific syllabuses and lessons by using various approaches.

活動：英語研修のニーズは、基本的に話す・聞くなどの力を育成することが中心となるので、発音、役に立つ表現、やりとりなどの練習が基本です。その点、CLIL は言語の知識や機能だけではなく、内容、背景、意図を重視します。CLIL はその活動を重視します。CLIL curriculum highlights content, background, and intention of communication

- CLIL learning needs assessment
- CLIL learning goals
- CLIL learning experiences
- CLIL learning content
- Integrated learning in CLIL
- Reflection in CLIL learning

Assessing Learning Needs

<https://www.youtube.com/watch?v=7bvQGMqiF6I>

What is Your Learning Goal?

<https://www.youtube.com/watch?v=tV8BEtC4ymE>

Learning Experience Canvas

<https://www.youtube.com/watch?v=Uk1xevHSsa8>

Better Learning - Content that makes a difference



<https://www.youtube.com/watch?v=8Z8dOV5THJg>

Content and Language Integrated Learning (CLIL)

<https://www.youtube.com/watch?v=D3x2KsnN6ko>

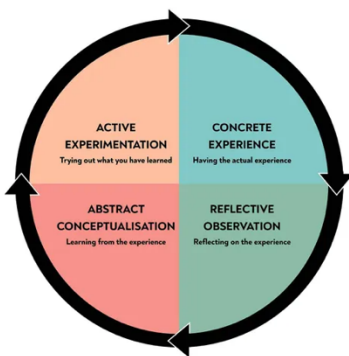
Reflection in Learning - What does reflection mean to you?

<https://www.youtube.com/watch?v=MfL5zavoT8A>

発展活動：CLIL カリキュラム開発は、事前、実施中、事後など継続的な支援が必要です。また、多様な内容は、人や場面が変われば多様に学習も変わります。持続的に発展させるには柔軟である必要があります。

— Kolb's Learning Styles and Experiential Learning Cycle

<https://www.simplypsychology.org/learning-kolb.html>



1. **Concrete Experience** - the learner encounters a concrete experience. This might be a new experience or situation, or a reinterpretation of existing experience in the light of new concepts.

2. **Reflective Observation of the New Experience** - the learner reflects on the new experience in the light of their existing knowledge. Of particular importance are any inconsistencies between experience and understanding.

3. **Abstract Conceptualization** - reflection gives rise to a new idea, or a modification of an existing abstract concept (the person has learned from their experience).

4. **Active Experimentation** - the newly created or modified concepts give rise to experimentation. The learner applies their idea(s) to the world around them to see what happens.

Integrated Learning: One Project, Several Disciplines

<https://www.youtube.com/watch?v=99FvWH3ovlU>



## —事例 8—

対象：教員研修（CLIL 指導者養成）

学習内容と英語：CLIL 指導法 CLIL pedagogy: Content, cognition, communication, and culture

CLIL TEACHER EDUCATION PROGRAM (CTEP)

<https://www.clil-ite.com>

[https://290ca577-b278-4356-a85f-8087a7d5e48b.filesusr.com/ugd/21cf07\\_509f346c6d7d47eaa4a50a1382b816be.pdf](https://290ca577-b278-4356-a85f-8087a7d5e48b.filesusr.com/ugd/21cf07_509f346c6d7d47eaa4a50a1382b816be.pdf)

The European Framework for CLIL Teacher Education

<https://www.english-efl.com/wp-content/uploads/pdf/CLIL-EN.pdf>

活動：CLIL の理念と実践を理解し、多様で柔軟な思考で授業を工夫する。CLIL TEACHER EDUCATION PROGRAM (CTEP)が提供するオンラインプログラムを受講し、基本を理解し、ワークショップなどに参加し、CLIL の授業実践を行う。

CLIL Online course 説明ビデオ

<https://www.youtube.com/watch?v=77eH2XrMjL8>

Tweeting about CLIL trends

<https://sasajimashigeru.wixsite.com/clil-trends--clil>

CTEP <https://www.clil-ite.com>

発展活動：CLIL は、指導者が専門家でなくてもかまいません。CLIL 活動をコーディネートできることが大切です。Co-teaching, Team teaching などの形態はこの点で重要です。ポイントは英語をどう使うか、英語が必要な環境をどう作るか、です。発展活動のポイントは、「内容 (content)」があって、その次に「言語(language)」つまり英語です。英語をどのように支援し、気づきを促し、どう使うか、を工夫します。  
(参考活動例)



Blikk

<https://www.blikk.it/bildung/unterricht/clil/clil-activities>

British Council: CLIL A lesson framework

<https://www.teachingenglish.org.uk/professional-development/teachers/knowing-subject/articles/clil-lesson-framework>

Dale, L. & Tanner, R. (2012). *CLIL Activities with CD-ROM*. Cambridge: CUP.



---

特定非営利活動(NPO)法人 CLIL 教員研修研究所  
NPO CLIL Institute for Teacher Education (CLIL-ite)

問い合わせ(contact): CLIL 教員研修研究所事務局 (長崎) (CLIL-ite Nagasaki)  
[infoclilite@gmail.com](mailto:infoclilite@gmail.com)

CLIL 教員研修研究所ウェブサイト (CLIL-ite website)  
<https://www.clil-ite.com>

---